

УКРАИНА  
UKRAINE



О А О АЛЧЕВСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ"  
JOINT STOCK COMPANY "ALCHEVSK IRON & STEEL WORKS"

94202 г.Алчевск, ул. Шмидта, 4  
тел. : (06442) 9-23-14  
факс: (06442) 9-43-47, 3-71-47

94202, Ukraine , Alchevsk , Schmidt str. 4,  
Tel: (06442) 9-23-14  
Fax:(06442) 9-43-47, 3-71-47

9575

ЗАВОДСКОЙ СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА №  
MILL'S QUALITY CERTIFICATE №

71348

Дата  
Date 25.05.04

Лист из листов  
Sheet 1 of 1 sheets

Свидетельство о приемочных испытаниях  
Inspection certificate

EN 10204/3.1.B

Контракт № Contract №	2000-207/1пст- 026/0109-0у-997	Заводской заказ № Manufacturer's production order №	<u>4175</u>
--------------------------	-----------------------------------	--	-------------

Заказчик: Корпорация 'Индустриальный Союз Донбасса ' (ИСД)  
для фирмы "Дуферко СА"

Customer: Corporation " Industrial Union of Donbass " for firm " DUFERCO SA "

Вагон №

LOT 3

RW-car № 66306820

Наименование товара: Description of goods:	горячекатаный стальной лист с обрезными кромками hot rolled steel plates with sheared edges	Стандарт: Standard:	ASTM A36/A36M ASTM A6/A6M плоскостность 1/2 ASTM A6/A6M
Марка стали Grade of steel	ASTM A36		

PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATES WITH BORRON CONTENT 0.0015-0.0030%

Состояние поставки:  
Delivery condition: горячекатаный  
hot-rolled

№ позиц. Item	Номера плавков Cast №	Номера партий Test №	Размеры, мм Dimensions, mm			Количество товара, шт/мест Quantity/pcs	Теоретический вес,тн Theoretical weight,tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
17	8318-1	2109	15.88	2438	6096	1	1.853
17	1482	2100	15.88	2438	6096	1	1.853
18	1485	6999	19.05	1829	6096	11	18.337
21	01899	7000	25.4	2438	6096	5	14.815
19	1486	7005	19.05	2438	6096	12	26.676
21	2485	7006	25.4	2438	6096	1	2.963
Total quantity (pcs):						31	
Total theoretical weight (tn) :							66.497

Выплавка : мартеновский способ производства.  
 Steelmaking process : open hearth furnaces.

Заводской сертификат качества №  
 Mill's quality certificate №

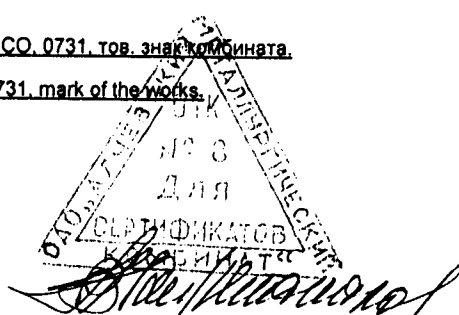
71348

Номер плавки Cast №	Химический состав, %								Chemical composition, %							
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Al	N	V	Mo	Ti	As	Nb	B
	X 100			X 1000			X 100			X 1000						
01899	17	89	23	29	8	3	3	4	5	8	<8	<20	5	5	<8	2.1
1482	16	79	25	27	11	8	3	5	20	8	<8	<20	5	5	<8	2.4
1485	18	80	24	26	9	6	4	7	16	8	<8	<20	5	5	<8	2.2
1486	18	87	24	29	21	21	7	6	20	8	<8	<20	5	7	<8	2.5
2485	18	82	21	39	11	5	4	9	5	8	<8	<20	5	6	<8	2.4
8318-1	16	86	28	38	10	7	10	7	5	8	<8	<20	5	7	<8	2.4

РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ TEST RESULTS

№ партии test №	Испытание на растяжение и ударный изгиб										Tensile and impact test				Изгиб Bend	
	Размеры образца		Отбор образца			Температура испытаний	Предел текучести	Предел прочности	Относ. удлинение	Сужение	1=(J) 2=(J/sm <sup>2</sup> ) 3=(%) 4=	Энергия удара KU				
	толщина	ширина	Место	Направление	Положение							Impact strength	Elongation	Reduction of area Z		Impact energy
						Ударная вязкость KCU										
	thick-ness, mm	width, mm	Location	Direction	Position	temperature C°	Reh Мпа	Rm, Мпа	Lo=200 Lo*=50 %	%	Values					
	∅										1	2	3	Σn		
2109	15.88	40		T		+20	311	467	23.5							
2100	15.88	40		T		+20	310	460	24.0							
	15.88	40		T		+20	274	443	27.0							
6999	15.88	40		T		+20	294	460	23.5							
	19.05	40		T		+20	322	459	24.0							
7000	19.05	40		T		+20	326	480	24.5							
	∅ 12.5			T		+20	353	466	28.0*							
7005	∅ 12.5			T		+20	348	451	26.0*							
	19.05	40		T		+20	301	444	26.0							
7006	19.05	40		T		+20	306	470	27.0							
	∅ 12.5			T		+20	366	462	28.0*							
	∅ 12.5			T		+20	383	462	26.0*							

Маркировка: сделано в Украине, марка стали, размеры, № плавки, № партии, MEXICO, 0731, тов. знак комбината.  
 Marking: made in Ukraine, grade of steel, dimensions, cast №, test №, MEXICO, 0731, mark of the works.  
 Клеймовка: № плавки, марка стали, тов. знак комбината, 0731 К, клеймо  
 Hard stamp: cast №, grade of steel, mark of the works, 0731 К, stamp  
 Цветная маркировка: одна зеленая полоса по торцу листа.  
 Color marking: one green strip on transversal edge of the plate



Подпись  
Signature

Штамп эксперта  
Expert's stamp